

**ONE**  
FOR ALL

ENGLISH

DEUTSCH

Français

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

ITALIANO

NEDERLANDS



**PRODUCT DISPOSAL (EUROPEAN DIRECTIVE 2002/96/EC)**

The crossed-out wheeled bin symbol on this product ensures that this product is manufactured using high quality components that can be recycled and reused according to European Directive 2002/96/EC. Please do not dispose this product with your normal household waste but inform yourself about the local separate collection for electrical and electronic human health.

**BATTERY DISPOSAL (EUROPEAN DIRECTIVE 2006/66/EC)**

Please do not dispose your battery with your normal household waste but inform yourself about the local separate collection for empty batteries to dispose them correctly. This will help preventing potential negative effects on the environment and/or human health.

**UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in materials and workmanship under normal and correct use for a period of one (1) year from the date of original purchase. This product will be replaced free of charge if it has been proven to be defective within the one (1) year warranty period. This warranty does not cover damage caused by fire, lightning, misuse, accident, or other causes not related to the product. We warrant that we will provide you with replacement batteries, or any other item used in connection with this product, as long as you have proof of purchase. This warranty is void if you have bought this product for purposes which are not related to your trade, business or profession. Please remind that you may have legal rights under your national legislation governing the sale of consumer goods. This guarantee does not affect those legal rights.**

**DEUTSCH - ENTSORGUNG (EU-RICHTLINIE 2002/96/EC)**

Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ auf diesem Produkt bedeutet, dass dieses Produkt mit hochwertigen Komponenten hergestellt wurde, die recycelt und wiederverwendet werden können. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Hausmüll, informieren Sie sich über die örtliche Abfallkammer von elektrischen und elektronischen Erzeugnissen, um dieses Produkt ordnungsgemäß zu entsorgen. Dies trägt dazu bei, mögliche Gesundheits- und/oder Umweltschäden zu vermeiden.

**BATTERIE-ENTSORGUNG (EU-RICHTLINIE 2006/66/EC)**

Entsorgen Sie Ihre Batterien nicht im Hausmüll, informieren Sie sich über die örtliche Abfallkammer von leeren Batterien, um diese ordnungsgemäß zu entsorgen. Dies trägt dazu bei, mögliche Gesundheits- und/oder Umweltschäden zu vermeiden.

**UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantiert dem Kunden, dass dieses Produkt bei sachgemäßem und normalem Gebrauch frei von Material- und/oder Arbeitsmanship-Fehlern ist. Dieses Produkt wird innerhalb der Originalgarantiezeit von einem Jahr ohne Kosten für den Kunden zurückgeschickt. Dieses Garantie-ersetz wird nur für den Zeitraum der Originalgarantiezeit gewährt. Diese Garantie deckt nicht Schäden ab, die durch Feuer, Blitzschlag, Missbrauch, Unfall oder andere Ursachen verursacht werden. Wir garantieren, dass wir Ihnen Ersatzbatterien, oder andere Ersatzteile zur Verfügung stellen werden, solange Sie einen Kaufnachweis für dieses Produkt vorlegen können. Diese Garantie ist ungültig, wenn Sie dieses Produkt für Zwecke gekauft haben, die nicht dem Handel, Geschäft oder Beruf zusammenhängen, beschreiben Sie bitte, dass es sich um einen geschäftlichen oder beruflichen Gebrauch handelt, damit Sie die entsprechenden gesetzlichen Rechte genießen. Diese Garantie beeinträchtigt nicht Ihre Rechte.**

**FRANÇAIS - MISE AU REBUT DU PRODUIT (DIRECTIVE EUROPÉENNE 2002/96/CE)**

Le symbole «poubelle à roues barrées» sur ce produit garantit que ce produit est fabriqué à l'aide de composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE. Vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers courants, mais le mettre au rebut conformément aux procédures de collecte spécifiques aux batteries et piles usagées. Ceselles-ci ont pour objectif de minimiser les effets nocifs sur l'environnement et/ou la santé humaine.

**MISE AU REBUT DES BATTERIES/PILES (DIRECTIVE EUROPÉENNE 2006/66/CE)**

Ne jetez pas vos piles ou batteries avec vos déchets ménagers habituels, mais informez-vous des procédures de collecte spécifiques aux batteries et piles usagées. Ceselles-ci ont pour objectif de minimiser les effets nocifs sur l'environnement et/ou la santé humaine.

**ESPAÑOL - ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO (DIRECTIVA EUROPEA 2002/96/CE)**

El símbolo de la pila con las ruedas tachadas en este producto garantiza que este producto está fabricado utilizando componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse según la Directiva Europea 2002/96/CE. No deseches este producto con los residuos domésticos normales, infórmate sobre la recogida local separada de productos eléctricos y electrónicos para eliminarlos correctamente. De esta forma se evitarán los posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.

**ELIMINACIÓN DE LAS PILAS (DIRECTIVA EUROPEA 2006/66/CE)**

No elimines las pilas con el resto de desechos normales e infórmate sobre la recogida local de pilas usadas, para que se pueda eliminar correctamente. Esto ayudará a prevenir potenciales efectos negativos en el medio ambiente y/o en la salud humana.

**UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantiza al comprador que este producto está libre de defectos de materiales o de mano de obra durante el periodo de uso normal y correcto de un año a partir de la fecha de compra. Este producto será reemplazado de forma gratuita siempre y cuando se demuestre que el producto o que este haya sucedido dentro del año de garantía, con excepción de los daños causados por incendio, rayo, accidente o uso no autorizado. Nosotros garantizamos que proporcionaremos baterías de repuesto o cualquier otro artículo que se use en conexión con este producto, siempre y cuando usted pueda demostrar que ha comprado el producto para fines comerciales o profesionales. Recuerde que puede tener derechos legales en su país de compra para que podamos establecer su legitimidad a nuestro servicio de garantía.**

**Si ha adquirido este producto con propósito que no es el uso doméstico, recuerde que es posible que exista legislación en su país que requiera que se informe al consumidor. Esta garantía no afecta a esos derechos.**

**PORTUGUÊS - ELIMINAÇÃO DO PRODUTO (DIRECTIVA EUROPEIA 2002/96/CE)**

O símbolo de um balcô de lixo com uma cruz constante neste produto garante que este produto é fabricado com componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados em conformidade com a Directiva Europeia 2002/96/CE. Não descarte este produto com os resíduos domésticos normais, informe-se sobre a recolha local de produtos eletrônicos e eletrônicos para eliminá-los corretamente. Isso ajudará a prevenir potenciais efeitos negativos no meio ambiente e/ou na saúde humana.

**ELIMINAÇÃO DE PILAS (DIRECTIVA EUROPEIA 2006/66/CE)**

Não elimine as pilas com o seu lixo doméstico normal e informe-se sobre a recolha local de pilas usadas, para que se possa eliminar corretamente. Isto ajudará a prevenir potenciais efeitos negativos no meio ambiente e/ou na saúde humana.

**A UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garante ao cliente a proteção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correto e normal de 1 ano a partir da data de compra do mesmo. Este produto será substituído de forma gratuita sempre que for comprovado qualquer avaria dentro do período de garantia. Esta garantia não cobre danos causados por fogo, raios, acidentes ou uso não autorizado. Nós garantimos que forneceremos pilas de substituição ou qualquer outro item usado em conjunto com este produto. Qualquer outra obrigação para além daquela acima descrita não será tida em consideração. Por favor, tenha em conta que se há legislação em vigor no seu país de compra que exija que se informe ao consumidor, lembre-se de que pode ter direitos legais em relação ao seu negócio ou profissão, por favor tenha em conta que pode ter direitos legais verifique que a sua legislação nacional que governa a venda de produtos de consumidores. Esta garantia não afeta esses direitos.**

**ITALIANO - SMALTIMENTO DEL PRODOTTO (DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/CE)**

Il simbolo del cestino con la ruota barrata assicura che questo prodotto è realizzato utilizzando componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati secondo la direttiva europea 2002/96/CE. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici, ma informarsi sulla raccolta differenziata locale dei dispositivi elettrici ed elettronici. In tal modo il prodotto può essere smaltito in modo corretto. In questo modo si eviteranno i potenziali effetti negativi sull'ambiente e/o sulla salute delle persone.

**SMALTIMENTO DELLE BATTERIE (DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/CE)**

Non smaltire le batterie con i normali rifiuti domestici, ma informarsi sulla raccolta differenziata locale delle batterie scartate e smaltite in modo corretto. In questo modo si eviteranno i potenziali effetti negativi sull'ambiente e/o sulla salute delle persone.

**La compagnia Universal Electronics Inc./ONE FOR ALL garantisce l'acquisto originale che questo prodotto sarà esente da difetti di piano di lavoro o di altro difetto d'utilizzo proprio di 1 anno. Questo prodotto sarà sostituito gratuitamente se verrà provato un difetto di questo tipo durante il periodo di garanzia. Questa garanzia non copre danni causati da incendio, fulmine, incidente o uso non autorizzato. Noi garantiamo che forniremo pile di ricambio o qualsiasi altro articolo che abbia a che fare con questo prodotto, purché si possa dimostrare che il prodotto è stato acquistato. La garanzia non si applica a questo tipo di acquisti. Si prega di ricordare che, se si ha acquistato questo prodotto per scopi che non si riferiscono al suo mestiere, azienda o professione, può essere richiesto che si informi alle autorità competenti della propria legislazione nazionale che determina la vendita di beni di consumo. Questa garanzia non influisce su questi diritti.**

**NEDERLANDS - PRODUCT VERWIJDEREN (EUROPESE RICHTLIJN 2002/96/EG)**

Miet het symbool van een doorgestreepte container op dit product wordt gegarandeerd dat het product is vervaardigd met hoogwaardige componenten die kunnen worden gerecycled en hergebruikt worden. Het product mag niet worden weggegooid met het gewone huishoudelijk afval, maar moet worden afgegeven aan de lokale afvalinzameling voor elektrische en elektronische producten waar u dit product kunt inleveren. U voorkomt hierdoor mogelijke schade aan de omgeving en/of volksgezondheid.

**BATTERIJ VERWIJDEREN (EUROPESE RICHTLIJN 2006/66/EG)**

Goed de batterijen niet weg met het gewone huishoudelijk afval, maar informeer bij het plaatselijke inzamelpunt voor lege batterijen waar u de batterijen kunt inleveren. U voorkomt hierdoor mogelijke schade aan de omgeving en/of volksgezondheid.

**UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garandeert de klant, dat dit product bij normaal en correct gebruik, vrij van materiaal- of technische defecten zal zijn voor een periode van één jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Als het product wordt aangetoond te zijn defect, wordt het product gratis vervangen. Deze garantie is niet van toepassing op schade van aard aard, brand, blikseminslag, ongeoorloofde gebruiksaanwijzing of andere oorzaken. Wij garanderen dat we u zal voorzien van reservebatterijen, of andere artikelen die samenhangen met dit product, zolang u kunt aantonen dat u het product hebt aangekocht voor commerciële of professionele doeleinden. Het is mogelijk dat u wettelijke aanspraken heeft op grond van de wetgeving van uw land op het gebied van consumentenbescherming. Deze garantie is niet van toepassing op deze aanspraken.**

**Indien u dit product gekocht heeft voor doeleinden die niet gerelateerd zijn aan uw vak, bedrijf of beroep, let er dan op dat u de lokale afvalinzameling voor lege batterijen wordt geïnformeerd over de juiste manier om deze afval te verwijderen. Deze garantie heeft geen effect op die rechten.**

**UK**

0901-5510010  
016015986  
FAX: +31 53 432 9816  
www.oneforall.com

**España**

0172036536  
917873180  
FAX: +31 53 432 9816  
www.oneforall.com

**Nederland**

0205174790  
800-831397  
FAX: +31 53 432 9816  
www.oneforall.com

**Deutschland**

06966984962  
FAX: +31 53 432 9816  
www.oneforall.com

**Schweiz/Suisse/Svizzera**

0443420449  
FAX: +31 53 432 9816  
www.oneforall.com

**Belgie/Belgique**

022750851  
FAX: +31 53 432 9816  
www.oneforall.com

**Österreich/Austria**

01790876064  
FAX: +31 53 432 9816  
www.oneforall.com

**Italia**

0248296093  
FAX: +31 53 432 9816  
www.oneforall.com

**Luxemburg / Luxembourg**

0248296093  
FAX: +31 53 432 9816  
www.oneforall.com



**1. POWER**

Power Key / Ein/Aus-Taste / Bouton d'alimentation / Tecla de encendido / Botão lig./deslig. / Tasto di accensione / Aan/uit toets

**2. MUTE**

Direct access to your attached HDMI Devices / Directo Zugriff auf Ihre verbundenen HDMI-Geräte / Accès direct à vos périphériques HDMI associés / Acceso directo a sus dispositivos HDMI conectados / Acesso directo aos seus dispositivos HDMI ligados / Acceso directo a dispositivos HDMI coligados / Directe toegang tot aangekoppelde HDMI-apparaten

**3. SOURCE**

AV Input / AV Eingang / Entrée AV / Entrada AV / Ingresso AV / AV-ingång

**4. CHLIST**

Channel List / Senderliste / Liste de chaînes / Lista de canales / Lista de canais / Elenko dei canali / Kanalnelijst

**5. LAST**

Previous Channel / Vorheriger Sender / Dernière chaîne / Canal anterior / Canal anterior / Canale precedente / Vorig kanaal

**6. SUBT.**

Subtitles / Untertitel / Sous-titres / Subtítulos / Legendas / Scenotitoli / Onderbielding

**7. SMART HUB**

Smart Hub / Smart-Hub / Centre intelligent / Smart Hub / Smart Hub / Smart Hub / Smart Hub / Smart Hub

**8. TOOLS**

Tools, Options / Tools, Optionen / Outils, options / Herramientas, opciones / Ferramentas, opções / Strumenti, opzioni / Hulpmiddelen, opties

**9. RETURN**

Return Back / Zurück / Retour, arrière / Regressar / para trás / Indietro / Enter vorige

**10. S.MODE**

Sound Mode / Soundmodus / Mode son / Modo de sonido / Modo de imagen / Modolla audio / Geluidmodus

**11. P.MODE**

Picture Mode / Bildmodus / Mode image / Modo de imagen / Modo de imagen / Modolla immagine / Beeldmodus

**12. BUILT**

Hi, Nicam, MTS / Hi, Nicam, MTS / Hi, Nicam, MTS / Hi, Nicam, MTS / Hi, Nicam, MTS / Hi, Nicam, MTS / Hi, Nicam, MTS

**13. TEXT**

Teletext On / Teletext ein / Activation du télétexte / Activa la función de teletexto / Teletexto lig. / Attivazione del Teletexto / Teletext aan

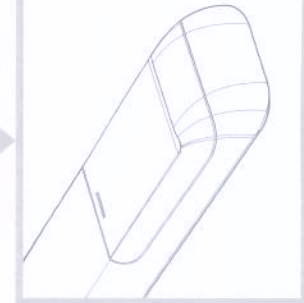
**14. P.SIZE**

Picture Size / Bildgröße / Taille de l'image / Tamaño de imagen / Tamaño de imagen / Immersione dell'immagine / Beeldgrootte

**15. TV**

Text Off TV / Text aus TV / Désactivation du télétexte, téléviseur / Desactiva la función de teletexto, televisión / Teletexto / Teletexto / Teletexto / Teletexto

**WELCOME / HERZLICH WILLKOMMEN / BIENVENUE / LE DAMOS LA BIENVENIDA / BEM-WINDO / BENVENUTO / WELKOM**



**FINISH**

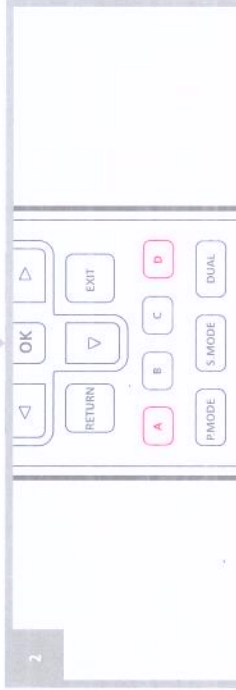
## DEUTSCH - SCHRITT 1: EINRICHTEN DES FERNSEHERS

### DIE MEHRZAHL DER NEUEREN SAMSUNG-FERNSEHER SOLLTE DIREKT FUNKTIONIEREN.

Testen Sie nach dem Einlegen der Batterien einige Tasten. Wenn diese funktionieren, ist Ihre Fernbedienung einsatzbereit. Falls nicht, befolgen Sie die nächsten Schritte:



1. Vergewissern Sie sich, dass der Fernseher eingeschaltet ist (nicht auf Standby). Halten Sie **ROT UND BLAU** gedrückt, bis die LED hinter der Ein-/Aus-Taste zweimal blinkt.



2. Zeigen Sie in Richtung des Fernsehers und halten Sie die **EIN-/AUS-TASTE** gedrückt, bis sich der Fernseher ausschaltet.

Die Fernbedienung schickt nun alle 3 Sekunden ein anderes Ausschalt-Signal. Lassen Sie die **EIN-/AUS-TASTE** los, sobald sich der Fernseher ausschaltet.

In diesem Fall leuchtet die LED zweimal auf. Testen Sie die nun die restlichen Tasten auf der Fernbedienung. Wenn diese wie auf Ihrer Originalfernbedienung funktionieren, ist Ihre Fernbedienung einsatzbereit.

**BEENDEN**

Wenn Sie feststellen, dass einige Tasten immer noch nicht ordnungsgemäß (oder gar nicht) funktionieren, fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort.

## SCHRITT 2: WENN SCHRITT 1 NICHT ORDNUNGSGEMÄSS FUNKTIONIERT

### FUNKTIONIEREN EINIGE TASTEN NICHT ORDNUNGSGEMÄSS?

Wenn Sie feststellen, dass einige Tasten nicht ordnungsgemäß (oder gar nicht) funktionieren, fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort.



3. Vergewissern Sie sich, dass der Fernseher eingeschaltet ist (nicht auf Standby). Halten Sie **ROT UND BLAU** gedrückt, bis die LED hinter der Ein-/Aus-Taste zweimal blinkt.



4. Zeigen Sie in Richtung des Fernsehers und halten Sie eine der funktionierenden, gedrückt. Die Fernbedienung schickt nun alle 3 Sekunden ein Signal. Wenn die korrekte Funktion auf dem Bildschirm angezeigt wird, lassen Sie die Taste los.

In diesem Fall leuchtet die LED zweimal auf. Testen Sie die nun die restlichen Tasten auf der Fernbedienung. Wenn diese wie auf Ihrer Originalfernbedienung funktionieren, ist Ihre Fernbedienung einsatzbereit.

Wenn nach wie vor einige Tasten nicht funktionieren, wiederholen Sie die Schritte 3 und 4.

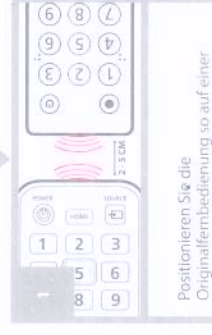
**BEENDEN**

Wenn Sie feststellen, dass einige Tasten immer noch nicht ordnungsgemäß (oder gar nicht) funktionieren, fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort.

## KOPIEREN

### START: BRINGEN SIE IHRER FERNBEDIENUNG EINE NEUE FUNKTION BEI

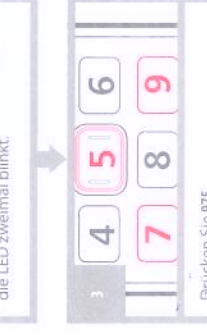
Die One For All Fernbedienung kann jede beliebige Funktion Ihrer (funktionierenden) Originalfernbedienung erlernen.



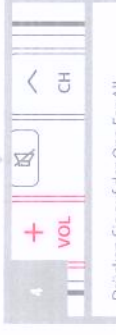
1. Positionieren Sie die Originalfernbedienung so auf einer ebenen Oberfläche, dass sie auf die One For All Fernbedienung zeigt.



2. So kopieren Sie: Halten Sie **GRÜN UND GELB** gedrückt, bis die LED zweimal blinkt.



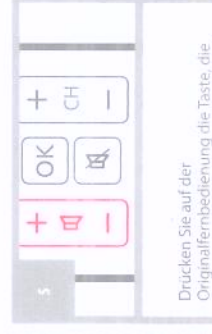
3. Drücken Sie **975**. In diesem Fall leuchtet die LED zweimal auf.



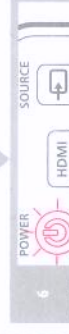
4. Drücken Sie auf der One For All Fernbedienung die Taste, auf die die Funktion kopiert werden soll, beispielsweise die Taste **VOL+**.

### SO LÖSCHEN SIE EINE KOPIERTE FUNKTION

1. Halten Sie **GRÜN UND GELB** gedrückt, bis die LED zweimal blinkt.
2. **DRÜCKEN SIE 976**.
3. Drücken Sie zum Zurücksetzen die Taste zweimal. Die LED blinkt zweimal und die Taste wird auf Ihre Originalfunktion zurückgesetzt.



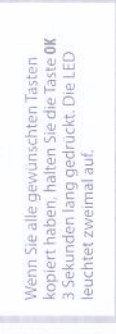
5. Drücken Sie auf der Originalfernbedienung die Taste, die Sie kopieren wollen, beispielsweise die Taste **VOL+** Ihres AUDIO-Geräts.



6. **Zweimaliges Aufleuchten:** OK. Wiederholen Sie diese Anweisungen von Schritt 4 an, um weitere Tasten zu kopieren. **Langes Aufleuchten:** Versuchen Sie es von Schritt 4 an noch einmal.



7. Wenn Sie alle gewünschten Tasten kopiert haben, halten Sie die Taste **OK** 3 Sekunden lang gedrückt. Die LED leuchtet zweimal auf.



8. **BEENDEN**